

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	146.747,058
TOTALE ENTRATE	808.099,798
TOTALE USCITE	706.590,858
AVANZO/DISAVANZO FINALE	248.255,998

IL DIRETTORE
VALERIA RUMORI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	146.747,058
---	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	225.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	186.280,000
Totale Titolo I		411.280,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	708,989
III.02	Iscrizione ai corsi	43.191,264
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	3.371,701
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	791,321
Totale Titolo III		48.063,275

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	344.681,875
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	4.074,648
Totale Titolo V	348.756,523

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	4.258,007
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		4.258,007

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.758,577
II.02	Cancelleria	588,264
II.03	Illuminazione e riscaldamento	14.680,116
II.04	Pulizia locali	16.141,474
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	13.937,577
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	11.917,946
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	49.584,849
II.09	Trasporti	433,606
II.10	Premi assicurativi diversi	10.646,891
II.11	Spese amministrative varie	2.454,625
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	1.080,498
II.15	Noleggi, leasing	1.955,205
II.16	Altre spese di funzionamento	1.073,508
Totale Titolo II		127.253,136

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	163.879,959
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	12.938,180

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.04	Traduzione articoli	0,000
III.05	Viaggi di servizio	1.948,285
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	2.173,238
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		180.939,662

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	881,624
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	7.403,781
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		8.285,405

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	0,000
VI.04	Conversioni valutarie	381.780,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	0,000
VI.10	Altre partite di giro	4.074,648
Totale Titolo VI		385.854,648

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
USD	1,227100

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	141,500
TOTALE ENTRATE	411.280,000
TOTALE USCITE	381.780,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	29.641,500

IL DIRETTORE
VALERIA RUMORI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	141,500
--	---------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	225.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	186.280,000
Totale Titolo I		411.280,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

III.04	Traduzione articoli	0,000
III.05	Viaggi di servizio	0,000
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	0,000
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	0,000
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	0,000
VI.04	Conversioni valutarie	381.780,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	0,000
VI.10	Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo VI		381.780,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	179.899,680
TOTALE ENTRATE	486.937,560
TOTALE USCITE	398.575,410
AVANZO/DISAVANZO FINALE	268.261,830

IL DIRETTORE
VALERIA RUMORI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

Saldo iniziale attivo nella valuta USD	179.899,680
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	870,000
III.02	Iscrizione ai corsi	53.000,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	4.137,400
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	971,030
Totale Titolo III		58.978,430

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	422.959,130
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	5.000,000
Totale Titolo V	427.959,130

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

Saldo iniziale passivo nella valuta USD	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	5.225,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		5.225,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.385,050
II.02	Cancelleria	721,860
II.03	Illuminazione e riscaldamento	18.013,970
II.04	Pulizia locali	19.807,200
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	17.102,800
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	14.624,510
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	60.845,580
II.09	Trasporti	532,080
II.10	Premi assicurativi diversi	13.064,800
II.11	Spese amministrative varie	3.012,080
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	1.325,880
II.15	Noleggi, leasing	2.399,230
II.16	Altre spese di funzionamento	1.317,300
Totale Titolo II		156.152,340

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	201.097,090
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	15.876,440

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	2.390,740
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	2.666,780
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	222.031,050

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.081,840
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		9.085,180
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		10.167,020

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		5.000,000
Totale Titolo VI		5.000,000

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa risultante al 31/12/2019 pari a USD 179,899.68, riportato come saldo iniziale nel Bilancio Consuntivo 2020, corrisponde a € 146.605,56 (al cambio applicato al 31/12/2020 € 1= \$ 1.2271). A tale importo va aggiunto il saldo del conto in Euro, pari a Euro 141,50, quale importo fisso di apertura conto.

NOTA BENE: Si evidenzia che l'avanzo di cassa risultante al 31/12/2020 quale differenza tra entrate e uscite della banca City National Bank (USD 268.301,03), differisce dal saldo partitario di bilancio, risultante dalla differenza tra ricavi e costi (USD 268,261,83), per USD 39.20 in quanto, a seguito della visita ispettiva avvenuta nel novembre 2015, fu sollevata dagli ispettori la necessita' di evidenziare in contabilita', anche le spese bancarie riferite al conto n. 389-05608-1 (conto di transito per cambi da Euro a USD) tenuto presso la HSBC Bank, addebitate sul conto HSBC stesso che tuttavia non e' conto di gestione. Pertanto risultano in bilancio costi per USD 39.20 (\$30.10 del 2015, \$1.75 del 2016, \$1.75 del 2017, \$ 1.40 del 2018, \$ 2.10 del 2019 e \$ 2.10 relativi al 2020) la cui contropartita in denaro e' indicata nel conto di transito HSBC e non nel conto di gestione CNB come dovrebbe essere affinche' l'operazione si pareggi.

Si rimanda alla dichiarazione relativa al saldo contabile di gestione, allegata al presente Bilancio per spiegazioni relative all'utilizzo dello stesso.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La dotazione finanziaria totale disposta dal MAE per l'anno 2020 è stata di € 225.000,00 erogata in un'unica rata accreditata il 28/04/2020 sul conto in Euro e convertita in data 30 aprile, 2020 per la somma di USD 243.708,75.

I.03 Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano

Trattasi di:

- Un contributo di Euro 85.000,00 disposto con il D.M. 0068 del 09.03.2020, quale Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero per l'anno 2020, istituito ai sensi dell'art. 1, comma 587 e 588 della Legge 11 dicembre 2016, n.232, accreditato in data 28/04/2020 e convertito il 30/04/2020 per l'importo di USD 92.067,75;
- Un contributo di Euro 5.000,00 disposto con il D.M. 0176 dell'01/09/2020, quale fondo a supporto del settore Cinema 2020, accreditato in data 16/10/2020 e convertito il 20/11/2020 per l'importo di USD 5.937,25;
- Un'ulteriore erogazione di Euro 15.000,00 disposta con D.M. 0296 del 23/10/2020 quale finanziamento di promozione integrata 2020-2021 accreditata, nel conto in Euro, in data 14/12/2020 e convertita nel conto di gestione in data 15/12/2020 per l'importo di USD 18.174,75;
- Un contributo di Euro 1.780,00 disposto con il D.M. 0490 del 27/11/2020, quale finanziamento a sostegno della proiezione internazionale dell'Editoria Italiana, a valere sui fondi stanziati con il decreto Cura Italia, accreditato in data 23/12/2020 e convertito nel conto di gestione in data 28/12/2020 per l'importo di USD 2.168,13;
- Un contributo di Euro 50.000,00 disposto con il D.M. 0539 del 03/12/2020, quale Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero per l'anno 2021, istituito ai sensi dell'art. 1, comma 587 e 588 della Legge 11 dicembre 2016, n.232, accreditato in data 23/12/2020 e convertito il 28/12/2020 per l'importo di USD 60.902,50;
- Un contributo di Euro 29.500,00 per la cattedra di italianistica concesso, alla California State University Long Beach (CSULB) per Euro 6.500,00, alla University of California Santa Barbara (UCSB) per Euro 11.000,00 e alla University of Nevada Las Vegas (UNLV) per Euro 12.000,00, accreditato in data 31/12/2020 e convertito nel conto di gestione il 06/01/2021 per l'importo di USD 36.285,00.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Il dato registra un'improvvisa diminuzione dell'importo delle quote rispetto all'anno precedente, quale inevitabile conseguenza della pandemia da COVID19 che ha fortemente colpito tutti i settori ed in particolare quello artistico e culturale. E' stata comunque avviata una campagna di fidelizzazione del pubblico, di promozione ulteriore dell'Istituto ed eventi riservati ai soli soci.

III.02 Iscrizione ai corsi

L'ammontare indicato, include il saldo del reddito derivante dai corsi di lingua italiana relativo all'anno 2019, pari a \$17,000.00, liquidato il 21/02/2020 e il reddito derivante dai corsi di lingua per l'anno 2020, calcolato fino al 17/08/20 pari a \$ 36,000.00. Il dato non ha subito variazioni rispetto all'anno precedente nonostante la difficile situazione sanitaria causata dal COVID19, poiché l'offerta formativa è stata interamente spostata in modalità online anche con proposte promozionali e corsi di breve durata per poter mantenere le iscrizioni.

III.08 Esami di certificazione

L'importo indicato si riferisce alla tassa di iscrizione versata dai partecipanti, per il sostenimento, nella sede dell'IIC, dell'esame CILS, nelle sessioni d'esame del 22/10/2020 e 03/12/2020.

III.10 Altre entrate diverse

Questa voce include:

- un rimborso a seguito di una sentenza pubblica a favore di tutti gli utenti, contro la precedente ditta incaricata della raccolta dei rifiuti, per somme addebitate non conformi al contratto;
- un rimborso a seguito della restituzione di n.1 termometro a raggi infrarossi da muro, perché non funzionante;
- un rimborso a riduzione del premio assicurativo per l'immobile, quale supporto per le difficoltà economiche create dalla pandemia da COVID19;
- il rimborso delle tasse, erroneamente addebitate, relative al soggiorno in hotel, sostenuto da questo IIC, per la designer Luisa Cevese, in occasione della conferenza sulla mostra I love Waste, Working with Waste, tenuta presso Phoenix Art Museum e Arizona State University il 12/02/2020;
- lo storno della registrazione n.100 del 22/02/2019 relativa al pagamento a mezzo assegno n. 10950 dell'affitto di n.7 posti auto in occasione del Los Angeles Italia, Film, Fashion and Art Fest, in quanto l'assegno non è mai stato incassato dall'avente diritto perdendone validità.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.04 Conversioni valutarie

L'importo delle conversioni valutarie, inserito nel prospetto, è riferito all'accredito in dollari:

- della dotazione finanziaria (Euro 225.000) per il 2020 avvenuto il 30 aprile, 2020 per USD 243.708,75;
- del Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero per l'anno 2020, cosiddetto Piano Straordinario "Vivere all'Italiana" (Euro 85.000,00) avvenuto il 30/04/2020 per un importo di USD 92.067,75;
- del fondo a supporto del settore Cinema per l'anno 2020 (Euro 5.000,00) avvenuto il 20/11/2020 per un importo di USD 5.937,25;
- dell'ulteriore quota stanziata, quale finanziamento di promozione integrata per l'esercizio 2020-2021 (EURO 15.000), avvenuto il 15/12/2020 per un importo di USD 18.174,75;
- del finanziamento a sostegno della proiezione internazionale dell'editoria italiana (EURO 1.780), avvenuto il 28/12/2020 per un importo di USD 2.168,13;
- del Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero per l'anno 2021 (Euro 50.000,00) avvenuto il 28/12/2020 per un importo di USD 60.902,50.

V.09 Altre partite di giro

L'importo riguarda la restituzione da parte della contrattista Caterina Magrone dell'anticipo delle competenze di gennaio 2020 corrispostole, nelle more dell'accredito dei fondi da parte del MAECI a copertura degli stipendi annui, presso il locale Consolato Generale d'Italia di Los Angeles.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Tale voce si riferisce a:

- un servizio di supporto nella gestione dei canali social (Facebook, Instagram, YouTube) dell'Istituto, nonché al supporto nella riorganizzazione e catalogazione dei libri della biblioteca di questo Istituto, espletati da una ditta esterna locale a cui questo IIC si è dovuto rivolgere a causa del perdurare della carenza di organico. Tuttavia i servizi sono stati interrotti alla metà di marzo 2020 a causa dello scoppio della pandemia da COVID19 e conseguente chiusura al pubblico dell'Istituto, e non più ripresi.

Trattasi, ad ogni modo, di un contratto di affidamento di servizi del tipo di quelli utilizzati per i servizi di pulizia o per la manutenzione del giardino, preparato dopo aver sentito il parere del legale di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Los Angeles, in conformità alla normativa americana ed italiana. Trattandosi, inoltre, di servizi di importo inferiore a 40.000 euro, è stato effettuato l'affidamento diretto ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera a) del Decreto Legislativo 18 aprile 2016, n. 50, anche in considerazione del fatto che la ditta contraente è in grado di fornire personale bilingue (italiano/americano) per il quale provvede direttamente al pagamento oltre che dei compensi, anche al versamento degli oneri fiscali, previdenziali ed assistenziali. Trattandosi, infine, di una ditta autonoma ed indipendente, il suddetto importo non è da considerarsi quale compenso per personale aggiuntivo di cui all'Art. 17, comma 2 della Legge 401/90 e Artt. 13 e 17 del Regolamento n. 392/95.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Questo dato, leggermente diminuito rispetto all'anno precedente, si riferisce alle spese postali e telefoniche effettuate nell'anno.

II.02 Cancelleria

Questo dato, di molto inferiore all'anno precedente, si riferisce alle spese di cancelleria e materiale per l'ufficio effettuate nell'anno di riferimento.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Questo dato, pressoché invariato, si riferisce alle spese di illuminazione e riscaldamento effettuate nell'anno di riferimento.

II.04 Pulizia locali

Questo dato si riferisce: alle spese di pulizia ordinaria e regolare disinfezione dei locali alla fine di ogni turno lavorativo, poiché il personale si è recato in Istituto in squadre separate, seguendo tutte le indicazioni del protocollo anti-Covid19 e del locale Centers for Disease Control and Prevention (CDC), in coordinamento con il locale Consolato Generale d'Italia, al fine di contrastare il rischio di contagio da coronavirus; al servizio di raccolta dei rifiuti solidi, nonché alle spese per la disinfestazione mensile dei locali dell'IIC, incluso il trattamento anti topi, effettuate nell'anno 2020.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Tale voce si riferisce al rinnovo per l'anno 2020, della licenza dell'antivirus Symantec; al rinnovo del servizio di manutenzione e aggiornamento software del sistema telefonico Voip; alle spese di accesso al servizio Internet per l'anno 2020; al costo annuale per la licenza d'uso e l'assistenza tecnica online del software PayClock per la rilevazione elettronica delle presenze del personale dell'IIC; al costo del canone di assistenza e aggiornamento del software BIBLIOWin5.0Web, per la licenza ASP BIBLIOWin5.0Web e di Hosting Web del catalogo OPAC bilingue ITA/ING per l'anno 2020; alla gestione esterna della mailing list; al rinnovo della licenza del software Creative Cloud Adobe per un anno. A causa del Covid19 si registra un aumento delle spese telematiche per una necessaria e maggiore sicurezza informatica e per l'incremento dell'utilizzo delle piattaforme per eventi online, in particolare si è proceduto all'acquisto, per un anno, di un maggior spazio di archiviazione di 200 GB su Google Drive; all'utilizzo del programma Zoom per video conferenze e riunioni fino ad un max di 100 partecipanti e la gestione di webinar fino ad un max di 500 partecipanti; al rinnovo della licenza per l'anno 2020 del Firewall Fortinet; alla spesa per un piano annuale di back-up online dei dati, capacita' 2 TB; all'acquisto ed installazione dell'antivirus Sophos, per la sicurezza informatica dei computer e dei servers in funzione presso questo Istituto, nonche' all'acquisto ed installazione di un programma di backup delle emails per i computers dell'IIC.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Il dato si riferisce alla spesa sostenuta fino al 20/03/2020 per mantenere un adeguato servizio di sorveglianza e guardiania durante i corsi di lingua italiana tenuti in sede fuori dall'orario d'ufficio. Il servizio e' stato temporaneamente sospeso quando i corsi sono stati riorganizzati online a causa della pandemia da Covid19. L'importo include, inoltre, il servizio annuale di pattugliamento armato continuo giornaliero, esterno, della zona; la fornitura ed installazione di n.3 generatori di corrente a batteria, in grado di aprire automaticamente, in caso di emergenza, le 3 porte di sicurezza, antiproiettile, attualmente accessibili solo tramite codice, nonche' la fornitura ed installazione di una videocamera a circuito chiuso nel corridoio adiacente la cucina in sostituzione di quella esistente non piu' funzionante.

A seguito dello scoppio della pandemia da Covid19, al fine di contrastare la diffusione del virus e nel rispetto delle disposizioni in materia di sicurezza e salute sul lavoro di questo Istituto indicate nel DVR, si e' provveduto inoltre:

- All'acquisto di indispensabili dispositivi individuali di protezione (mascherine chirurgiche monouso, guanti monouso e visiere di protezione trasparenti);
- All'acquisto di necessari e specifici prodotti disinfettanti per mani e relativi erogatori automatici previsti sia dal CDC che dal protocollo anti-Covid19;
- All'acquisto di prodotti disinfettanti per superfici;
- All'acquisto ed installazione, in tutto l'Istituto, di apposita segnaletica con indicazioni dei comportamenti da tenere per contrastare il rischio di contagio, come da protocollo Covid allegato al DVR.

II.08 Manutenzioni

Questa voce include oltre alle ordinarie spese di manutenzione del giardino, del montascale per disabili, del cancello del garage, di n.17 estintori del sistema anti-incendio dell'IIC, di assistenza tecnica hardware e software, delle apparecchiature elettroniche d'ufficio e dell'immobile, sede demaniale dell'IIC, di acquisto di utensili e materiale di ferramenta, anche i seguenti interventi di manutenzione ordinaria:

- Finalizzazione della verifica strutturale dell'edificio a cura di un ingegnere abilitato e predisposizione della Checklist come da ordinanza n. 183893 dello Stato della California, del 22 novembre, 2015 e Order to Comply ricevuto il 18/12/2017;
- Completamento dell'installazione di un nuovo sistema audio digitale nella Sala Teatro Rossellini in sostituzione di quello esistente non più funzionante e non utilizzabile in quanto non compatibile con le nuove tecnologie;
- Installazione di n.1 minisplit nella stanza archivio al fine di evitare la condivisione dell'aria di riciclo tra due diversi uffici e contrastare il rischio di contagio da Covid19;
- Installazione di n.7 purificatori d'aria alle unità centrali di riscaldamento e aria condizionata che servono tutto l'edificio, per una maggiore sicurezza sanitaria causata dall'emergenza Covid19;
- sostituzione dei due magneti di chiusura della porta di accesso principale dell'IIC, danneggiati da un corto circuito;
- Intervento urgente al cancello del garage per la rottura improvvisa della catena di trascinamento;
- Sostituzione della colonna e del tastierino numerico per l'apertura del cancello del garage, in quanto non più funzionanti;
- Configurazione e installazione di n. 1 laptop Lenovo e n. 4 nuovi PC Dell, in sostituzione degli attuali obsoleti;
- Installazione di una presa di rete al front office;
- Sostituzione urgente dell'hard drive del sistema di videocamere di sicurezza;
- Intervento urgente di riparazione del WC inutilizzabile nel bagno delle donne del I piano.

II.09 Trasporti

L'importo indicato si riferisce alle spese per un rifornimento di carburante per la macchina di servizio, per la quota di abbonamento annuale ad Amazon Prime che dà diritto al servizio di spedizione gratuito per acquisti online, nonché per l'invio dall'Italia all'IIC di n.12 premi IIC LA Creativity Awards del designer Emilio Cavallini, donati a titolo gratuito dall'artista e conferiti nel corso dell'anno 2020.

II.10 Premi assicurativi diversi

Tale spesa include il rinnovo del premio di assicurazione annuale relativo all'immobile demaniale, il premio assicurativo della macchina di servizio, nonché il rinnovo del premio di assicurazione contro furti, danni e perdite, inclusa la copertura per danni derivanti da terremoto, dei beni e delle opere d'arte, custodite presso questa sede.

II.11 Spese amministrative varie

Trattasi di spese di gestione bancaria e tasse municipali sostenute per l'immobile demaniale.

II.14 Abbonamenti

Questa voce comprende l'abbonamento annuale al quotidiano Los Angeles Times e al settimanale L'Italo Americano e l'abbonamento al canale radiofonico e musicale online Spotify utilizzato per la diffusione della musica durante gli eventi. Comprende, inoltre, l'abbonamento annuale all'American Association of Teachers of Italian e all'American Association for Italian Studies, per una più capillare azione di promozione di eventi culturali in particolare dedicati alla lingua italiana.

II.15 Noleggi, leasing

Questa voce è relativa al costo dei canoni leasing della fotocopiatrice a colori Canon iR-C3530i III.

II.16 Altre spese di funzionamento

Tale capitolo comprende le spese per il consumo di acqua e il servizio di bonifica delle acque reflue corrisposte alla Città di Los Angeles, nonché il compenso erogato ai somministratori di esami CILS nelle sessioni d'esame del 22/10/2020 e 03/12/2020.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

L'anno 2020 è stato un anno senza precedenti dal punto di vista dello svolgimento degli eventi. Tenutisi in presenza, come di consueto, in gennaio e febbraio, la programmazione degli eventi, da inizio marzo, mese in cui è stata proclamata la pandemia da Covid19, è stata necessariamente riformulata e rimodulata in modalità online. Il risultato è stato comunque positivo, oltre ogni aspettativa, con un elevato numero di manifestazioni di prestigio, la maggior parte delle quali, quasi esclusivamente in partnership con le principali istituzioni culturali locali, come da programma allegato.

III.03 Pubblicità

L'importo si riferisce a spese sostenute per l'acquisto di gadgets con logo dell'IIC a supporto dell'attività di promozione dell'IIC, per la realizzazione grafica e la stampa di n. 4000 opuscoli pieghevoli di promozione delle attività culturali e dei servizi offerti dall'Istituto per l'anno 2020, per l'acquisto di uno spazio pubblicitario sul libretto Art Scene, per un servizio di ripresa e montaggio di un video promozionale delle attività istituzionali dell'IIC, per un servizio fotografico degli spazi dell'Istituto e servizio di editing e progettazione grafica per la pubblicità digitale e stampata sul giornale LA Times delle attività istituzionali dell'IIC, nonché per l'acquisto di uno spazio pubblicitario sulla pagina culturale stampata dell'edizione domenicale del Los Angeles Times e pubblicità digitale.

III.05 Viaggi di servizio

La presente spesa si riferisce alla liquidazione di n. 2 viaggi di servizio effettuati, nei mesi di gennaio e febbraio 2020 a Palm Springs ed a Phoenix in occasione di eventi culturali in partnership. Non è stato possibile effettuare ulteriori viaggi di servizio per restrizioni anche di viaggio imposte dalla pandemia da Covid19.

III.07 Convenzioni varie

L'importo si riferisce alla quota di competenza versata all'Università per Stranieri di Siena pari al 70% delle tasse di iscrizione versate dai partecipanti, per il sostenimento, nella sede dell'IIC, dell'esame CILS, nella sessione d'esame del 22/10/2020 e alla quota per l'utilizzo della piattaforma ICON, uso del materiale didattico e supporto tecnico, per un corso online di aggiornamento per i docenti delle classi di lingua italiana tenuti presso questo Istituto, come da convenzione del 10/09/2020.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Tale somma comprende l'acquisto di: n.1 dispositivo a due luci LED con cavalletto regolabile in altezza, batteria e caricatore Neewer, n.1 dispositivo distruggi documenti a taglio incrociato Mod. Aurora AU1230XA, n.2 termometri a raggi infrarossi da muro, n.2 schermi di protezione 62in x30in, n.1 distributore automatico di disinfettante per mani a colonna in acciaio.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Il dato si riferisce all'acquisto di n.2 computers Dell OptiPlex 7080 Micro e n.2 computers Dell OptiPlex 5080 Small completi di n.4 monitor Dell 22 pollici P2219H, n. 1 laptop Lenovo ThinkPad X13 Core i7 e n. 1 Samsung Galaxy Tablet blue S6 Lite 10.4 64 GB, questi ultimi di supporto agli esami CILS e alla tenuta di eventi online.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.04 Conversioni valutarie

L'importo si riferisce alla conversione da Euro a USD:

- della dotazione finanziaria per l'esercizio 2020 pari a Euro 225.000,00;
- del Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero per l'anno 2020 pari a Euro 85.000;
- del fondo a supporto del settore Cinema per l'anno 2020 pari a Euro 5.000,00;
- dell'ulteriore quota stanziata, quale finanziamento di promozione integrata per l'esercizio 2020-2021 pari a EURO 15.000;
- del finanziamento a sostegno della proiezione internazionale dell'editoria italiana pari a EURO 1.780;
- del Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero per l'anno 2021 pari a Euro 50.000,00.

NOTA BENE: L'importo delle Conversioni valutarie in Uscita differisce da quello indicato nello stesso capitolo in Entrata per effetto dei cambi valutarî. Va precisato, infatti, che la contabilit  di questo IIC e' tenuta in DOLLARI (USD) e pertanto l'importo totale delle Conversioni Valutarie in Entrata espresso contabilmente in USD 422.959,13, e' stato necessariamente riconvertito in Euro in sede di Bilancio Consuntivo, in quanto quest'ultimo viene elaborato in Euro, applicando il cambio al 31/12/20 di Euro 1= USD 1.2271, che ovviamente e' diverso dai cambi di volta in volta utilizzati nelle date di accredito.

L'importo in Uscita, invece, espresso contabilmente gi  in Euro, e che rappresenta l'importo totale effettivamente erogato dal Ministero, e' stato riportato nel suo valore originale.

VI.10 Altre partite di giro

L'importo riguarda l'anticipo delle competenze di gennaio 2020 corrisposto alla contrattista Caterina Magrone, nelle more dell'accredito dei fondi da parte del MAECI a copertura degli stipendi annui, presso il locale Consolato Generale d'Italia di Los Angeles, successivamente restituito dalla dipendente.

Premessa

La particolarità dell'anno 2020 dovuta alla grave emergenza pandemica in California e a Los Angeles in particolare, ha avuto un impatto molto forte sulle attività dell'Istituto che, a seguito delle ordinanze dello Stato della California e della città di Los Angeles, ha dovuto chiudere al pubblico da marzo 2020 e spostato ed interamente riprogrammato tutte le proprie attività anche formative online ininterrottamente alla data odierna.

Questo Istituto ha comunque presentato un programma ancora più ricco e sempre un alto livello in tutti i settori con numerose iniziative organizzate in partnership con istituzioni culturali ed accademiche locali ed italiane ed anche in sinergia con i Consolati di Los Angeles e Houston.

Il vantaggio delle attività online ha consentito al pubblico di poter fruire più agevolmente le attività dall'Istituto e dei corsi somministrati dall'Associazione Pinocchio Inc. dba Lingua Viva, registrando un sempre più crescente aumento del pubblico, numericamente molto più vasto e geograficamente oltre la giurisdizione stessa dell'Istituto. Si è registrata una presenza molto più alta agli eventi virtuali rispetto agli eventi in presenza.

Rispetto alla capienza fisica massima della sala dell'Istituto di 119 posti, nel corso del 2020 si è registrata invece una media annuale di circa 385 presenze effettive a webinar live, 300 iscrizioni effettive per proiezioni online, altri eventi 260 e di 515 presenze ad eventi con promozione aggiuntiva a pagamento per utilizzo social media.

Si segnala che una seconda unità di addetto di ruolo avrebbe consentito di poter collaborare ed ampliare ulteriormente le attività culturali sul territorio e online.

Obiettivi

Nonostante le gravi difficoltà locali dovute alla pandemia ed al lockdown in vigore da marzo 2020 ad oggi, nel 2020 sono stati raggiunti gli obiettivi di presentazione di eventi di alto livello, in partnership, ed in particolare di presentazione delle eccellenze italiane contemporanee. L'Istituto ha attratto un pubblico statunitense numericamente molto più ampio e differenziato per interessi e settori culturali. Nonostante le difficoltà dovute ad un mercato del lavoro incerto a causa della pandemia, si è inoltre raggiunto un incremento di collaborazioni con istituzioni locali ed anche un positivo aumento del numero di fruitori dei corsi di lingua e cultura.

Quanto sopra è stato possibile, grazie anche al ricorso ad iniziative mediatiche/influencer che si sono rese ancor più necessarie visto il totale spostamento di tutte le attività online su social media e l'utilizzo di piattaforme digitali delle attività dell'Istituto e dei corsi di lingua amministrati dalla Società Pinocchio.

Significative e di grande impatto le misure di comunicazione e promozione intraprese fin dall'inizio pandemia e consolidate durante il corso dell'anno, con mirate campagne di promozione su mezzi di informazione, come radio locale KRCW particolarmente per attività artistiche e musicali. Pubblicità sull'Istituto in generale e sulle grandi iniziative come la Settimana della Lingua Italiana e Celebrazioni Fellini sul seguito Los Angeles Times con una serie di campagne sull'Istituto, sia sull'edizione cartacea e soprattutto quella online. Il quotidiano registra infatti il più grande numero di lettori in area metropolitana degli Stati Uniti con lettori giornalieri di 1,3 milioni e 2 milioni nel weekend e 30 milioni di visitatori mensili con una audience combinata cartacea e online di 4.6 milioni settimanali.

Si è ricorso ad altre iniziative mirate per promozione degli eventi con campagne a pagamento con utilizzo social e ricorso ad agenzia di PR soprattutto per iniziative cinematografiche per avere maggior rilievo locale. Tali campagne promozionali sono state possibili grazie all'assegnazione dei fondi di promozione integrata, senza i quali non si sarebbero avuti i mezzi necessari poiché rafforzare la presenza online mirata ha dei costi molto alti localmente.

Sede

Durante il corso dell'attuale gestione e nel 2020 sono stati effettuati molteplici lavori di manutenzione ordinaria e di

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020
RELAZIONE DIRETTORE

sicurezza della Sede demaniale.

Si segnalano fra gli altri:

- Completamento della verifica strutturale dell'edificio a cura di un ingegnere abilitato al fine della predisposizione di una relazione tecnica ingegneristica sui rischi sismici dell'edificio (Checklist) come da ordinanza n. 183893 dello Stato della California, entrata in vigore il 22 novembre, 2015 e confermata dall'Order to Comply ricevuto il 18/12/2017;
- Installazione di n.1 minisplit nella stanza archivio al fine di evitare la condivisione dell'aria di riciclo tra due diversi uffici e contrastare il rischio di contagio da Covid19;
- Installazione di n.7 purificatori d'aria alle unità centrali di riscaldamento e aria condizionata che servono tutto l'edificio, per una maggiore sicurezza sanitaria causata dall'emergenza Covid19;
- Completamento dell'installazione di un nuovo sistema audio digitale nella Sala Teatro Rossellini con l'acquisto ed installazione di nuovi altoparlanti, amplificatori, cavi elettrici e nuovi dispositivi sonori compatibili con le nuove tecnologie di riproduzione audio e video.

La sede, del 1963, richiede costante manutenzione, pertanto, oltre ai sopramenzionati lavori, ve ne sono altri in corso di realizzazione, a cui si sta dando corso e si sono/si stanno reperiti/reperendo preventivi fra cui:

- Il fase selezionata la ditta per l'elaborazione di piantine strutturali dell'edificio, pianificazione e progettazione degli interventi necessari ai fini della messa in sicurezza dell'edificio dai rischi sismici, ad opera di un ingegnere specializzato come previsto dalla II fase dell'ordinanza n. 183893 dello Stato della California, ed i necessari test costo complessivo circa USD 60,000.00;
- installazione di un generatore centrale di corrente nell'eventualità di mancanza di energia elettrica a causa di terremoto o incendio, rischio sempre più frequente nella zona limitrofa all'istituto, per un costo stimato di USD 50,000.00;
- miglioramento del sistema idrico principale le cui tubature, corrode dagli anni, rischiano di saltare a causa della forte pressione dell'acqua. Spesa minima stimata in USD 30,000.00;
- totale sostituzione del cancello di ingresso a livello strada circa 30.000 dollari;
- installazione di un ascensore o montascale per utenti diversamente abili, di accesso al secondo piano, ovvero alle aule studenti e agli uffici. Spesa da quantificare in quanto bisogna verificare la fattibilità del progetto con un ingegnere abilitato.

Si evidenzia che, nonostante la particolarità dell'anno 2020 a causa pandemia che non ha consentito di realizzare le iniziative come previsto in sede di bilancio preventivo, e sopralluoghi necessari per lavori a causa della perdurante lunga chiusura al pubblico della sede, alla luce di quanto sopra, si evidenzia che il consistente avanzo di cassa, esposto in Bilancio, non rappresenta comunque una reale disponibilità finanziaria, come tra l'altro più dettagliatamente indicato nella dichiarazione esplicativa allegata alla documentazione di Bilancio.

Risorse Umane

L'organico consta di due unità di ruolo, direttore ed addetto, e cinque unità a contratto locale. Il personale si è recato in ufficio in turni separati in squadre che non si sono mai incontrate da marzo 2020 in base alle ordinanze della città di Los Angeles, seguendo tutte le indicazioni e attenendosi scrupolosamente a tutte le misure di prevenzione previste dal locale CDC Center for Disease Control and Prevention e del Protocollo antiCovid aggiornato della sede, in coordinamento con il Consolato Generale.

Il personale ha svolto in modalità ordinaria il telelavoro a causa della pandemia a partire da marzo 2020 mostrando in generale buono spirito di collaborazione, adattamento e flessibilità.

L'attività dell'Addetto è stata focalizzata su coordinamento universitario, senza però espandere ulteriormente collaborazioni o azioni possibili nel settore promozione della lingua italiana. Ha supervisionato i corsi di italiano gestiti

dall'associazione Lingua Viva presso l'Istituto con buoni esiti.

Sarebbe necessaria la presenza di un secondo Addetto per affiancare la direzione nella predisposizione schede, aggiornamento di portali e adempimenti istituzionali.

Sarebbe opportuno che le informazioni relative alle attività della sede fossero condivise su un unico portale, così da snellire il flusso di lavoro e gravare di meno sul poco personale in servizio, anche al fine di dedicare maggiore attenzione all'effettiva attività di promozione dell'Italia sul territorio.

Si sottolinea che la scrivente, causa dell'assenza di un'altra unità di ruolo, ha continuato a sostenere insostenibili orari di lavoro anche alla luce dei recenti necessari ulteriori sforzi di riprogrammazione e diversificazione delle attività per l'impossibilità di tenere le manifestazioni all'Istituto o in altre sedi, come originariamente programmato.

Si segnala che l'offerta culturale, anche nella sola vasta contea di Los Angeles, fulcro e destinazione mondiale in vari settori dall'arte al design alla tecnologia e' in costante espansione.

Si rinnova pertanto la richiesta di integrare l'organico con un secondo Addetto.

Il personale a contratto, costituito da 5 impiegati, due unità di concetto una nel settore amministrativo-contabile, ed una nel settore comunicazione- social media e' completamente assorbito. In particolare la responsabile amministrativa, oltre che dagli adempimenti contabili, da necessari e continui lavori di adeguamento e manutenzione che la sede richiede con reperimento crescente di preventivi, coordinamento con ditte esterne e sopralluoghi. Si ritiene improcrastinabile pertanto poter disporre di un'altra unità a contratto di supporto al settore amministrativo-contabile poiché il resto del personale a contratto e' già impegnato dalle proprie mansioni.

Si segnala che le continue richieste di schede informative con scadenze ravvicinate e di aggiornamento di portali online, quasi tutti contenuti già reperibili sul sito web della Sede, assorbono costantemente la contrattista adibita al settore segreteria e archivio, che potrebbe invece lavorare più continuativamente in sinergia diretta con il settore amministrativo-contabile che ne ha bisogno.

L'anno particolare 2020 ha peraltro richiesto sforzi aggiuntivi al personale che si occupa di eventi e comunicazione perché, in assenza di una formazione specifica tecnica e di utilizzo dei media, ha dovuto aggiornarsi e cercare di sopperire come possibile con propri mezzi, da casa, al nuovo corso degli eventi online e per dedicarsi alla promozione degli stessi in un ambiente competitivo e sempre più saturo di offerta culturale online che rende più difficile raggiungere l'auspicabile risalto delle attività dell'Istituto.

Si suggerisce che il personale a contratto, visto il protrarsi della situazione pandemica soprattutto in California e quindi del telelavoro e dell'organizzazione di eventi online, possa accedere a necessari corsi di aggiornamento offerti dalla Amministrazione centrale sull'utilizzo delle più nuove tecnologie informatiche in sicurezza e anche su potenzialità e rischi nell'utilizzo dei social media, soprattutto da postazioni private, al fine di raggiungere un pubblico più numeroso in sicurezza.

Viste le grandi potenzialità della sede, la richiesta culturale e linguistica, l'espansione delle attività online, e' inoltre indispensabile assumere anche un esperto tecnico informatico per il necessario supporto all'utilizzo di piattaforme e strumenti nuovi ed anche per garantire tutti gli aspetti di operatività con la dovuta sicurezza.

Si ribadisce che l'esiguo personale di ruolo e a contratto non risulta adeguato rispetto alle enormi potenzialità che questo Istituto avrebbe per ampliare le proprie attività esterne, non solo nel resto della giurisdizione, ma anche nella sola stessa vastissima contea di Los Angeles.

Si rinnova che sarebbe indispensabile un'altra unità a contratto di supporto necessariamente ai settori amministrativo-contabile, e social media/comunicazione-social media. Ciò al fine anche di migliorare la sempre più indispensabile presenza sui social media e visibilità dell'Istituto e, soprattutto, di evitare il ricorso in futuro, a personale assunto con contratto d'opera.

Si premette, che pur tenendo conto degli sforzi di concentrare maggiormente le risorse sulle manifestazioni culturali e delle indicazioni in tal senso ricevute dal superiore Ministero, si deve evidenziare che lo stato dell'immobile richiede costanti lavori di riparazione ed interventi di manutenzione ordinaria indispensabili per il buon funzionamento della Sede, il benessere dei lavoratori e dei fruitori dell'Istituto, studenti e ospiti agli eventi quando in presenza, visto peraltro il successo dei corsi ed il sempre crescente numero degli studenti.

La attuale dotazione di 225.000 euro a cui si sono aggiunti i fondi per il potenziamento della promozione integrata di Vivere all'Italiana per 105.000 euro complessivi, per un totale generale di 330.000 nel 2020 rappresenta un'entità sufficiente a coprire le spese gestionali ed una programmazione culturale annuale di livello. Non risulta però adeguata a coprire anche i lavori di manutenzione e messa in sicurezza che la sede demaniale annualmente comporta. Si evidenzia che è stato possibile realizzare una programmazione adeguata e sostenere le relative spese di comunicazione e promozione nel 2020 grazie ai fondi di promozione integrata.

Come sopra anticipato, si rileva che l'avanzo di cassa, derivante dalle scritture contabili, al termine dell'esercizio 2020, di USD 268,261.83 pari a Euro 218.614,48 (al cambio del 31/12/2020 € 1= \$ 1,2271), cui va aggiunto il saldo del conto in Euro, tenuto presso l'HSBC Bank in Washington, pari a Euro 29.641,50, di cui € 29.500,00 relativo al contributo per la cattedra di italianistica, non costituisce una reale disponibilità finanziaria, in quanto include:

1. spese impegnate per USD 104,208.57 pari a Euro 84.922,64 come da Registro degli Impegni;
2. il contributo di Euro 50.000,00, quale Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero per l'anno 2021, convertito il 28/12/2020 per l'importo di USD 60.902,50, che di fatto sarà utilizzato per gli eventi del 2021;
3. il contributo di Euro 29.500,00 per la cattedra di italianistica che di fatto costituisce una partita di giro perché girato interamente alle Università aventi diritto: California State University Long Beach (CSULB) University of California Santa Barbara (UCSB) e University of Nevada Las Vegas (UNLV).

Inoltre è in programma la realizzazione dei seguenti interventi:

- sostituzione del cancello del garage, la cui tecnologia non è più conforme agli standard di sicurezza richiesti dall'attuale normativa, peraltro continuamente soggetto a riparazioni e contestuale installazione di un cancelletto di sicurezza antistante l'accesso alla stanza che ospita il generatore elettrico generale e la centralina del sistema di allarme e telefonico, per un costo totale stimato di USD 26,000.00 pari a Euro 21.188,17;
- installazione di un generatore autonomo di corrente, funzionante a batteria, nell'eventualità di mancanza di energia elettrica a causa di calamità naturali (in particolare terremoti e incendi) o per azioni terroristiche, per un costo stimato di USD 50,000.00 pari a Euro 40.746,47;
- miglioramento del sistema idrico principale le cui tubature, corrose dagli anni, rischiano di saltare a causa della forte pressione dell'acqua. Spesa minima stimata in \$30,000.00 pari a Euro 24.447,89.

Si ritiene, pertanto, che il suddetto avanzo sarà interamente assorbito nel 2021 e potrebbe anzi risultare insufficiente. Per una più esauriente spiegazione sull'utilizzo dell'avanzo di cassa, si rimanda alla relativa dichiarazione allegata.

Si segnala che nel 2020 la programmazione culturale è stata coadiuvata anche da libere offerte in beni e servizi per un valore di USD 4,832.00, come da dichiarazione di accettazione donazioni e relativo elenco allegato. Le numerose attività in partnership con istituzioni culturali, accademiche e festival locali hanno consentito una razionalizzazione delle risorse e contribuito al successo di pubblico e ad un'azione promozionale più efficace sul territorio.

Relativamente all'Allegato C si specifica quanto segue:

1. nella colonna biblioteca è stato indicato il valore dei libri presi in carico in maniera "massiva" nel registro dei Beni Durevoli a cui è stato aggiunto il valore dei beni librari iscritti in Inventario alla Cat.III (Opere d'arte) pari a USD 20,006.00. Detto importo riguarda un antico dizionario della lingua italiana erroneamente indicato, lo scorso anno, insieme a tutti gli altri beni della Cat.III (Opere d'Arte), nella colonna Mobili, Attrezzature ed Automezzi. Per questo motivo è stato riportato negli aumenti della colonna biblioteca e nelle diminuzioni della colonna mobili, attrezzature ed

automezzi.

2. L'importo della colonna mobili, attrezzature ed automezzi include n.51 beni non librari iscritti nella Cat. III (Opere d'Arte) per un importo di Euro 276.897,73.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

L'Associazione Pinocchio Inc dba Lingua Viva, società senza scopo di lucro amministra i corsi di lingua dell'Istituto, ed è dotata di una impiegata a tempo pieno e di dieci docenti di lingua specializzati.

Il bando per il rinnovo è stato indetto in data 19/12/2019 e si è concluso il 23/01/2020 con l'aggiudicazione dell'appalto all'operatore economico Pinocchio Inc. dba Lingua Viva. L'accordo di concessione è stato stipulato il 24/01/2020 con validità triennale dal 27/01/2020 al 26/01/2023.

Come sopraesposto, da marzo 2020 a seguito dell'ordinanza di Los Angeles a causa della pandemia e della chiusura dell'Istituto al pubblico, i corsi di lingua si tengono interamente online. Nonostante la situazione generale di incertezza ed il perdurare della emergenza sanitaria, la ricchezza dell'offerta formativa, la preparazione degli insegnanti, specifici corsi di formazione sulla didattica online, seguiti dagli insegnanti dopo il periodo estivo (in particolare a quelli offerti dal Consorzio ICON) la conseguente rimodulazione della propria offerta didattica, l'utilizzo di canali virtuali hanno permesso di superare il numero delle iscrizioni del 2019, restare in linea con gli anni precedenti per quanto riguarda gli introiti derivanti dalle iscrizioni ai corsi e anche di raggiungere un'utenza numericamente e geograficamente molto vasta.

Nel 2020 si sono registrate un totale di n. 1.253 iscrizioni a corsi di lingua con rette di \$ 390 per 10 settimane di corso e sono stati adottati corsi di breve durata con tariffe promozionali durante la pandemia per poter consentire il mantenimento delle iscrizioni da parte di chi non avrebbe altrimenti seguito i corsi a causa della grande incertezza sanitaria e lavorativa, con tariffe agevolate da \$ 100 per 4 settimane di corso.

Un questionario sottoposto agli utenti alla fine del 2020 ha rilevato un altissimo gradimento della didattica online dovuta principalmente alla comodità e flessibilità dello strumento. In un'area urbana estesa come quella di LA infatti, la mobilità delle persone è molto complicata e cioè limita l'accesso ai corsi di lingua in presenza, soprattutto durante la settimana lavorativa. I corsi online hanno così permesso di ampliare notevolmente il pubblico e di avvalersi anche di un maggior numero di docenti qualificati.

Sulla base di tale successo pertanto è stata rimodulata l'offerta didattica per il 2021, con un nuovo manuale di base che prevede anche l'uso di strumenti digitali. L'intento è quello di affiancare i corsi online a quelli in presenza non appena sarà possibile la riapertura dell'Istituto. L'Istituto si è adeguato così alle modalità che già da anni vengono utilizzate nelle università californiane, ovvero la compresenza di corsi online, ibridi e in presenza, che permettono una maggiore flessibilità e soprattutto una maggiore partecipazione locale.

Attività culturali

A causa della pandemia, tutte le attività accademiche, cinematografiche, museali, teatrali e di spettacolo sono state chiuse dallo Stato California e dalla città di Los Angeles ininterrottamente da marzo 2020 ad oggi e così anche nel resto della giurisdizione cancellati tutti gli eventi in presenza. L'Istituto ha pertanto chiuso al pubblico dal 10 marzo e spostato interamente le attività culturali online.

ARCHEOLOGIA/ARTE/DESIGN/FOTOGRAFIA

Per Design Day organizzati videopresentazione dei Fratelli Toso, designer di Guzzini e webinar sul design post-Covid con Mattia Biagi, noto designer locale, Giulio Cappellini e Rossana Orlandi con il Consolato Generale.

Terminato a Phoenix, Arizona, il percorso su ecosostenibilità e riciclo industriale di Luisa Cevese, ambasciatrice Design 2019, iniziato al Palm Springs Art Museum, con eventi con Phoenix Art Museum, Herberger Inst. School of Art,

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550

BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020

RELAZIONE DIRETTORE

Arizona State University e Tempe Center Fashion Studio (AZ) alla presenza del Console onorario in Arizona.

Celebrato centenario Modigliani con la presentazione di Maverick Modigliani con Norton Simon Museum di Pasadena e San Diego Italian Film Festival.

Per Fellini100 organizzate due mostre: Fellini e il Cibo, con disegni di Fellini presso Eataly per Settimana della Cucina Italiana con la Regione Emilia Romagna e Fellini in Action 81/2 con foto inedite di Paul Ronald nella galleria dell'Istituto con tour virtuale sul canale You Tube.

Numerose iniziative di successo su Raffaello in tutto il 2020 con gli Istituti del Nord America, fra cui incontri con Direttrice Musei Vaticani e curatore della mostra Raffaello a Roma e il Curatore di Arte Rinascimentale del Getty Museum.

Sul fumetto, tema della XX Settimana della Lingua, presentate due mostre, una nella galleria istituto visitabile virtualmente, Contemporary Comics: Themes, Authors and Language in the Italian Graphic Novel con Lucca Crea e Lucca Comics e l'altra digitale di Romics Storie disegnate. L'evoluzione dei linguaggi nei comics presentata con IIC San Francisco, Chicago, Washington e Toronto.

Creata serie Meet the Artist online e per Giornata Contemporaneo sono intervenuti due artisti locali, Mattia Biagi e Valerj Pobega. Presentata con LA Art Show e Galleria Bruce Lurie la mostra Alphacube di Lorenzo Marini.

CINEMA

Causa pandemia, cinema chiusi, festival internazionali cancellati, si e' collaborato quindi con festival online da marzo.

Consolidata partnership con SDIFF per prima edizione online, presentati film e webinar su centenario di Fellini, Raffaello Principe delle Arti, Maledetto Modigliani, prime documentari Fellini degli Spiriti con partecipazione del pubblico della California del Sud.

Festeggiato il centenario Fellini con Direttore Cineteca Bologna, proiezione di ROMA con Hollywood Foreign Press Association e American Cinemateque. Webinar con noti esperti del Sud California hanno avuto successo live e su You Tube: Maestro in sintesi immaginativa: 100 anni di Federico Fellini; libro Fellini di W. Blackwell; Fellini Forever. Prima partnership dell'Istituto con American Film Institute, al suo primo festival online con cui si e' presentato in anteprima il film candidato italiano agli Oscar: Notturmo.

Cinema Italian Style con Luce Cinecitta', IIC San Francisco e Seattle International Film Festival con gran successo di pubblico dell'intera West Coast. Assicurate dall'Istituto circa 500 presenze a proiezione.

Filming Italy LA, organizzato da Istituto con Agnus Dei, MIC, ICE, ANICA ha promosso incentivi cinematografici in Italia, con film e serie televisive e con partecipazione Tognazzi, Gerini e star locali William Baldwin e Rosario Dawson. Con Festival LA Italia prima degli Oscar, grande successo delle produzioni italiane, con proiezioni ed eventi speciali per Lina Wertmuller che ha ricevuto stella a Hollywood e Oscar alla carriera.

SPETTACOLO DAL VIVO – MUSICA/TEATRO

Promossa la musica online con Maggio Musicale e per la Festa della Musica il jazzista Favata ha tenuto un concerto nella grotta di Nettuno Alghero ed una masterclass, progetti musicali Rode con CIDIM e Sor.

Promosse serie teatrali con Teatro Nazionale Emilia Romagna e quattro spettacoli inediti negli USA presentati da Pippo del Bono e con l'Istituto Nazionale Dramma Antico spettacoli in diretta dal Teatro Greco di Siracusa.

LETTERATURA, LINGUA e SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA

Da 10 marzo le universita' della giurisdizione hanno chiuso agli studenti, le attivita' formative sono proseguite solo online e gli eventi in presenza cancellati.

Proseguiti il Book Club online e il comitato di lettura del Premio Strega dell'Istituto.

Creata a inizio pandemia nuova serie Meet the Author online con Dacia Maraini e Fowles Center for Creative Writing di Chapman University, con incontri online settimanali da Marzo a Ottobre con scrittori, poeti e giornalisti fra cui

Albinati, Carofiglio, Maraini, Erri de Luca, Parrella, Mazzucco, Scurati, che hanno condiviso loro riflessioni su pandemia e processi creativi.

Alessandro Baricco presentato il suo ultimo The Game con UC Santa Barbara, Consolato e IIC San Francisco. Inaugurato angolo della lettura italiana curato da Istituto in Consolato con Libreria Pino di San Francisco.

Per Settimana Lingua presentati webinar: con scrittore e giornalista Federico Rampini con Consolato Houston, con Consolato Los Angeles Beppe Severgnini e il suo Neoitaliani Un manifesto con il traduttore A. Shugaar.

SCIENZA/TECNOLOGIA

Cinzia Zuffada, nuova Presidente di ISNAFF e Chief Scientist NASA al JPL di Pasadena, ha presentato la propria ricerca sullo spazio per la Giornata della ricerca Italiana. Con IIC New York webinar con Maurizio Vecchione, esperto di malattie infettive, VP Global Fund parte di Bill & Melissa Gates Foundation, su utilizzo nuove tecnologie per miglioramento delle condizioni sanitarie. Incontri moderati da M.T. Cometto, Corriere della Sera.

EVENTI SPECIALI

Per Fare Cinema presentati con Hollywood Foreign Press speciali focus su Federico Fellini e Alberto Sordi con interviste esclusive, e i mestieri del cinema con video dal Ministero.

Per Giornate del Contemporaneo Valerj Pobega e Mattia Biagi hanno aperto il loro studio privato e la loro arte al pubblico dell'Istituto.

Iniziative e workshop per la Settimana della Cucina Italiana e promozione enogastronomica con Eataly, Vinomatica, e associazione Lingua Viva con la presentazione della mostra Fellini e il Cibo ad Eataly.

Per la Settimana della Lingua, presentati con il Consolato di Houston lo scrittore e giornalista Federico Rampini e con il Consolato di Los Angeles webinar con Beppe Severgnini e la prima presentazione all'estero de Neoitaliani - Un manifesto.

PREMIO ALLA CREATIVITA' DELL'ISTITUTO

Il recente premio dell'Istituto all'eccellenza italiana, IIC Los Angeles Creativity Award, un'opera originale creata appositamente per l'Istituto a titolo gratuito dal designer Emilio Cavallini. Assegnato nel 2020 a Claudia Gerini e Maria Sole Tognazzi, Francesca Archibugi e Gabriele Salvatores in occasione ripresentazione dei prestigiosi festival di cinema Filming Italy Los Angeles e LA Italia che si tengono a Los Angeles prima dei Golden Globes e degli Oscar.

Collaborazioni

Si e' rafforzata ulteriormente la collaborazione con le principali e numerose universita' locali. L'Istituto ha continuato a incentivare i progetti presentati dai Dipartimenti universitari di italiano volti a rafforzare la presenza di corsi di lingua online che, oltre allo scopo di ampliare il pubblico dei potenziali studenti e di sopperire alla mancanza di investimento in iniziative innovative da parte delle autorita' accademiche, quest'anno hanno avuto anche l'importante funzione di affrontare il generale calo di iscrizioni ai corsi universitari e dei College dovuto alla pandemia.

Particolare attenzione e' stata quindi prestata all'elaborazione di progetti validi che potessero beneficiare degli strumenti messi a disposizione dal MAECI per le cattedre di italiano all'estero, redatti in stretto raccordo con questo IIC. Anche nel corso del 2020 diverse Universita' (California State University Long Beach, University of California Santa Barbara e, per la prima volta, University of Nevada Las Vegas) hanno avuto accesso a tali strumenti, in particolare per la predisposizione di nuovi corsi di italiano online o per il trasferimento di corsi gia' esistenti su piattaforme web

Nell'ambito del Piano strategico 2021 per la promozione della lingua e della cultura italiana nelle scuole americane, elaborato dall'Ambasciata di Washington in collaborazione con l'Osservatorio nazionale sulla lingua italiana, e' emersa

la necessita' di stimolare ulteriormente il collegamento fra scuole superiori e Universita' al fine di ampliare il numero di iscritti ai percorsi universitari (Major e Minors) in italianistica. A tal proposito, e' indispensabile favorire il partenariato fra scuole superiori, Universita' e aziende italiane ad esempio sviluppando progetti di internship destinati in maniera specifica a studenti o laureati in italiano.

Sulla base di tale esigenza l'Istituto ha sviluppato, in collaborazione con i Dipartimenti di italiano di USC, Cal State Long Beach, UCLA e Chapman University un calendario di webinars su interessi professionali e possibili sbocchi di carriera degli studenti di italiano. Il progetto, dal nome ITAL Career Series, ha avuto inizio in ottobre e proseguira' nel 2021 con la collaborazione di rappresentanti di aziende italiane molto presenti sul mercato americano (Luxottica, Eataly) e professionisti in vari campi (ad es. nel campo della traduzione letteraria e dell'audiovisivo) che illustrano agli studenti possibili percorsi professionali legati allo studio della lingua italiana.

La possibilita' di accedere a tirocini aziendali e percorsi professionali legati all'italiano e' infatti un elemento chiave di sviluppo delle iscrizioni, soprattutto in un Paese come gli USA dove sia le famiglie che i singoli investono somme rilevanti nell'istruzione universitaria e da cui ci si attende pertanto un riscontro concreto in termini di futura carriera. Parallelamente alla cooperazione con le Universita', e' stato costante il raccordo con la Direzione didattica del Consolato di San Francisco e con l'Ente gestore locale (Fondazione Italia) con cui, in occasione della Settimana della Lingua italiana nel mondo sono state realizzate iniziative comuni rivolte a studenti di italiano in eta' scolare sul tema della Settimana (illustrazione e fumetto) soprattutto nei primi mesi del 2020, occasioni di aggiornamento dei docenti di italiano sia delle scuole che delle universita'.

Si segnala un crescente numero di eventi in tutti i settori in partenariato con le principali istituzioni culturali e accademiche e festival locali e con l'Agenzia ICE, l'ENIT, Italy-America Chamber of Commerce West, in coordinamento con il Consolato Generale di Los Angeles e Houston, ai fini di una maggior visibilita' e presenza su tutto il territorio ed anche nell'ottica di una riduzione dei costi.

Intensificate le collaborazioni accademiche in particolare con nuove iniziative avviate con University of Southern California, Cal State Long e Chapman in particolare. Si e' collaborato con le principali universita' della circoscrizione nell'organizzazione di incontri, seminari e corsi di aggiornamento.

Le attivita' culturali si sono svolte soprattutto in partenariato con festival di cinema, e anche la Hollywood Foreign Press, musei, fondazioni e istituzioni musicali ed artistiche locali. Cio' ha consentito di poter realizzare manifestazioni con risparmio di risorse dell'Istituto contribuendo inoltre al successo di pubblico e ad un'azione promozionale piu' efficace e diffusa sul territorio.

Accresciuto ulteriormente nel 2020 il coordinamento in particolare con i Consolati di Los Angeles e Houston per la presentazione di iniziative di promozione integrata artistica, cinematografica, turistica ed enogastronomica, e tutta la rete degli altri Istituti di Cultura di tutto il Nord America con cui sono stati copresentati e condivisi numerosi eventi ed soprattutto le grandi iniziative sul 500mo di Raffaello e con ISSNAF Italian Scientists and Scholars of North America Fund con cui vengono presentate in partenariato tutte le iniziative scientifico-tecnologiche.

Si riconferma il crescente volume di richieste di sostegno da parte di italiani di italiani locali che artisti dall'Italia di realizzazione di eventi artistici o esibizioni a Los Angeles, citta' che nell'immaginario, rappresenta un ambito palcoscenico e trampolino di lancio internazionale.

Conclusioni

Date le grandi potenzialita' della sede, e' fondamentale che, oltre a ricevere fondi aggiuntivi per la promozione integrata, che risulterebbero non utilizzabili adeguatamente a causa della persistente carenza di personale, l'Istituto

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020
RELAZIONE DIRETTORE

venga dotato soprattutto di adeguate risorse umane, con il ripristino della necessaria aggiunta almeno di una unità di personale di ruolo e due a contratto già a partire dal prossimo esercizio finanziario nei settori amministrativo-contabile e social media nonché di un esperto tecnico informatico per il necessario supporto all'utilizzo di piattaforme e strumenti tecnologici nuovi ed anche per poter garantire tutti gli aspetti di privacy ed operatività con la dovuta sicurezza.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550
RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2020

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	146.747,058	0,000	96.707,370	377.988,310	621.442,738	0,000
Aumenti durante esercizio	808.099,798	0,000	20.006,000	8.140,820	836.246,618	0,000
Totale	954.846,856	0,000	116.713,370	386.129,130	1.457.689,356	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	706.590,858	0,000	576,150	33.951,100	741.118,108	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	248.255,998	0,000	116.137,220	352.178,030	716.571,248	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550

VALUTA: USD

ANNO: 2020

Al 31/12/2020

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 194.586,450

Versamenti effettuati durante l'esercizio

21/01/2020	Interessi bancari attivi dal 20/12/19 al 20/01/20	47,770
20/02/2020	Interessi bancari attivi dal 21/01/20 al 19/02/20.	44,790
20/03/2020	Interessi bancari attivi dal 20/02/20 al 19/03/20.	43,310
20/04/2020	Interessi bancari attivi dal 20/03/20 al 19/04/20.	31,370
20/05/2020	Interessi bancari attivi dal 20/04/20 al 19/05/20.	28,810
22/06/2020	Interessi bancari attivi dal 20/05/20 al 21/06/20.	31,700
20/07/2020	Interessi bancari attivi dal 22/06/20 al 19/07/20.	25,780
20/08/2020	Interessi bancari attivi dal 20/07/20 al 19/08/20.	24,820
21/09/2020	Interessi bancari attivi dal 20/08/20 al 20/09/20.	25,630
20/10/2020	Interessi bancari attivi dal 21/09/20 al 19/10/20.	23,230
20/11/2020	Interessi bancari attivi dal 20/10/20 al 19/11/20.	24,830
21/12/2020	Interessi bancari attivi dal 20/11/20 al 20/12/20.	24,830

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 376,870

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 0,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 194.963,320

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LOS ANGELES - 2810550

Esercizio: 2020

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2020 Al: 31/12/2020

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
30/04/2020	220 - 221	225.000,00	EUR	243.708,750	USD	1,083	Conversione da Euro a USD della dotazione finanziaria 2020 (Euro 225.000).
30/04/2020	222 - 223	85.000,00	EUR	92.067,750	USD	1,083	Conversione da Euro a USD del fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero come da DM 0068 DEL 09.03.2020 e documentazione allegata (Euro 85.000).
20/11/2020	478 - 479	5.000,00	EUR	5.937,250	USD	1,187	Conversione da Euro a USD del contributo fondo Cinema 2020 come da DM. 0176 DEL 01.09.2020 E DOC. ALLEGATA
15/12/2020	523 - 524	15.000,00	EUR	18.174,750	USD	1,212	Conversione da Euro a USD dell'ulteriore erogazione quale finanziamento di promozione integrata 2020-2021 (Euro 15.000)
28/12/2020	547 - 548	1.780,00	EUR	2.168,130	USD	1,218	Conversione da Euro a USD del finanziamento a sostegno della proiezione internazionale dell'Editoria Italiana (Euro 1.780).
28/12/2020	549 - 550	50.000,00	EUR	60.902,500	USD	1,218	Conversione da Euro a USD del fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero per l'anno 2021 come da DM 0539 DEL 03.12.2020 E DOC. ALLEGATA (Euro 50.000)

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
RAFFAELLO: LA NASCITA DI UN MAESTRO	Dal 08/07/2020 Al 08/07/2020	3.500,000	2.714,474	0,000	2.714,474	SI	SI
IL NUOVO FUMETTO ITALIANO: TEMI, AUTORI E LINGUAGGI DEL GRAPHIC NOVEL ITALIANO	Dal 08/09/2020 Al 02/11/2020	22.000,000	18.814,277	0,000	18.814,277	SI	SI
MICHELANGELO: INFINITO	Dal 22/09/2020 Al 22/09/2020	1.000,000	615,100	0,000	615,100	SI	SI
STORIE DISEGNATE. L'EVOLUZIONE DEI LINGUAGGI NEI COMICS	Dal 19/10/2020 Al 15/11/2020	8.000,000	6.639,704	0,000	6.639,704	SI	SI
MAVERICK MODIGLIANI	Dal 13/11/2020 Al 15/11/2020	6.500,000	5.750,143	0,000	5.750,143	SI	SI
RAFFAELLO: IL PRINCIPE DELLE ARTI	Dal 04/12/2020 Al 06/12/2020	12.000,000	9.603,171	0,000	9.603,171	SI	SI
	Totale	53.000,000	44.136,869	0,000	44.136,869		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
GIORNATA DELLA MEMORIA - LOS ANGELES	Dal 27/01/2020 Al 27/01/2020	500,000	373,563	0,000	373,563	SI	SI
GIORNATA DELLA MEMORIA - PHOENIX	Dal 27/01/2020 Al 27/01/2020	2.000,000	1.346,711	0,000	1.346,711	SI	SI
MAGGIO MUSICALE	Dal 04/05/2020 Al 26/05/2020	2.500,000	1.629,859	0,000	1.629,859	SI	SI
FESTA DELLA MUSICA: ENZO FAVATA	Dal 21/06/2020 Al 23/06/2020	5.000,000	3.879,374	0,000	3.879,374	SI	SI
	Totale	10.000,000	7.229,507	0,000	7.229,507		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
PRESENTAZIONI DI LUISA CEVESE A PHOENIX	Dal 12/02/2020 Al 12/02/2020	1.000,000	523,462	0,000	523,462	SI	SI
IL DESIGN RADICALE ITALIANO DAL 1965 AL 1985	Dal 14/02/2020 Al 19/11/2020	1.000,000	814,930	0,000	814,930	SI	SI
SCULTURE SONORE	Dal --/--/-- Al --/--/--	1.500,000	1.202,021	0,000	1.202,021	NO	SI
ITALIAN DESIGN DAY	Dal 05/11/2020 Al 05/11/2020	1.500,000	752,995	0,000	752,995	SI	SI
	Totale	5.000,000	3.293,408	0,000	3.293,408		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
VITA DA SCIENZIATA	Dal 27/02/2020 Al 31/07/2020	6.000,000	4.556,133	0,000	4.556,133	SI	SI
CINZIA ZUFFADA: RIFLESSIONI SULLA TERRA VISTA DALLO SPAZIO	Dal 05/05/2020 Al 05/05/2020	1.000,000	407,465	0,000	407,465	SI	SI
	Totale	7.000,000	4.963,598	0,000	4.963,598		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
FILMING ITALY, LOS ANGELES	Dal 20/01/2020 Al 22/01/2020	7.000,000	5.872,259	0,000	5.872,259	SI	SI
PALM SPRINGS INTERNATIONAL FILM FEST	Dal 02/01/2020 Al 13/01/2020	4.500,000	3.795,339	0,000	3.795,339	SI	SI
LOS ANGELES, ITALIA	Dal 07/02/2020 Al 07/02/2020	6.000,000	4.740,511	0,000	4.740,511	SI	SI
"ROMA" DI FEDERICO FELLINI	Dal 16/02/2020 Al 16/02/2020	500,000	346,345	0,000	346,345	SI	SI
IL MAESTRO DELLA SINTESI IMMAGINATIVA: 100 ANNI DI FEDERICO FELLINI	Dal 28/05/2020 Al 28/05/2020	3.500,000	2.852,254	0,000	2.852,254	SI	SI
FARE CINEMA	Dal 15/06/2020 Al 21/06/2020	6.000,000	4.889,578	0,000	4.889,578	SI	SI
FROM ITALY WITH LAUGHTER - A COMEDY FILM FESTIVAL	Dal 31/07/2020 Al 05/09/2020	10.000,000	8.536,713	0,000	8.536,713	SI	SI
FESTIVALE @SAN DIEGO ITALIAN FILM FESTIVAL	Dal 15/10/2020 Al 27/10/2020	2.500,000	2.037,324	0,000	2.037,324	SI	SI
(Evento 2019) SAN DIEGO ITALIAN FILM FESTIVAL	Dal 15/10/2019 Al 27/10/2019	2.000,000	1.629,859	0,000	1.629,859	SI	SI
AFI FEST	Dal 15/10/2020 Al 22/10/2020	10.000,000	8.149,295	0,000	8.149,295	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
FELLINI FOREVER	Dal 20/10/2020 Al 20/10/2020	17.000,000	14.553,827	0,000	14.553,827	SI	SI
LE TENTAZIONI DEL DOTTOR ANTONIO	Dal 04/11/2020 Al 04/11/2020	2.500,000	2.048,089	0,000	2.048,089	SI	SI
(Evento 2019) GIORNATA MONDIALE DEL CORTOMETRAGGIO	Dal 10/12/2019 Al 10/12/2019	2.000,000	16,486	0,000	16,486	SI	SI
FELLINI DEGLI SPIRITI	Dal 28/12/2020 Al 28/12/2020	5.500,000	4.155,815	0,000	4.155,815	SI	SI
	Totale	79.000,000	63.623,694	0,000	63.623,694		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA: SHARE AND DINE ITALIAN!	Dal 28/10/2020 Al 28/10/2020	5.000,000	4.425,067	0,000	4.425,067	SI	SI
(Evento 2019) SETTIMANA DELLA CUCINA: LA MAGIA DELL'OLIO EXTRAVERGINE D'OLIVA ITALIANO	Dal 14/11/2019 Al 14/11/2019	2.000,000	173,547	0,000	173,547	SI	SI
SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA: LEARN & DINE WITH EATALY	Dal 16/11/2020 Al 21/11/2020	6.000,000	4.554,314	0,000	4.554,314	SI	SI
	Totale	13.000,000	9.152,928	0,000	9.152,928		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2019) SETTIMANA DELLA LINGUA: ESSERE LEONARDO	Dal 14/10/2019 Al 20/10/2019	5.000,000	2.525,753	0,000	2.525,753	SI	SI
	Totale	5.000,000	2.525,753	0,000	2.525,753		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
FUMETTI ITALIANI: DAL CORRIERE DEI PICCOLI A GIPI	Dal 27/10/2020 Al 27/10/2020	1.000,000	407,465	0,000	407,465	SI	SI
(Evento 2019) INCONTRO CON ALESSANDRO BARICCO	Dal 13/11/2019 Al 13/11/2019	3.000,000	1.875,968	0,000	1.875,968	SI	SI
	Totale	4.000,000	2.283,433	0,000	2.283,433		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
FEDERICO RAMPINI: ORIENTE E OCCIDENTE	Dal 23/10/2020 Al 23/10/2020	3.000,000	2.444,789	0,000	2.444,789	SI	SI
(Evento 2019) FEDERICO RAMPINI: QUANDO INIZIA LA NOSTRA STORIA	Dal 06/11/2019 Al 06/11/2019	1.000,000	123,543	0,000	123,543	SI	SI
(Evento 2019) LEONARDO 500: CONFERENZA LUDICA	Dal 07/12/2019 Al 07/12/2019	5.000,000	947,356	0,000	947,356	SI	SI
(Evento 2019) SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO: CREOLO-ITALIANO	Dal 21/11/2019 Al 06/12/2019	1.500,000	557,901	0,000	557,901	SI	SI
	Totale	10.500,000	4.073,589	0,000	4.073,589		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
BEPPE SEVERGNINI PRESENTA THE NEW ITALIANS	Dal 15/10/2020 Al 15/10/2020	13.000,000	11.294,108	0,000	11.294,108	SI	SI
	Totale	13.000,000	11.294,108	0,000	11.294,108		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
FELLINI IN ACTION: 8 E 1/2 DI FEDERICO FELLINI NELLE FOTO DI PAUL RONALD	Dal 08/12/2020 Al 31/12/2020	18.000,000	9.673,213	0,000	9.673,213	SI	SI
	Totale	18.000,000	9.673,213	0,000	9.673,213		